

# Rapport d'activités :

2008-2009



Fondation  
Centre de cancérologie

Charles-Bruneau



Centre de cancérologie Charles-Bruneau du CHU Ste-Justine

## Table des matières

La Fondation Centre de cancérologie Charles-Bruneau . . . . .	4
La Fondation célèbre ses 20 ans! . . . . .	4
Mot du porte-parole . . . . .	5
Centre de cancérologie Charles-Bruneau du CHU Sainte-Justine . . . . .	5
Mot du président . . . . .	7
Mot de la directrice générale . . . . .	7
Mot du chef de service de l'hémo-oncologie . . . . .	8
L'espoir passe par la recherche . . . . .	11
Programme de la Thérapie par les Arts . . . . .	11
Programme de recherche sur le sang de cordon . . . . .	13
Programme de fellowship en hémo-oncologie pédiatrique . . . . .	13
Mot du trésorier . . . . .	14
Dons distribués 2008-2009 . . . . .	14
Principales activités de financement de la Fondation . . . . .	16
Kilimandjaro – <i>Un sommet de générosité</i> . . . . .	16
Amour, fromages et compagnie . . . . .	17
Gala Homard . . . . .	17
Campagne de souscription des Rôtisseries St-Hubert . . . . .	19
Tour CIBC Charles-Bruneau . . . . .	20
Omnium Prestige Charles-Bruneau . . . . .	21
24h Tremblant . . . . .	21
Programme de reconnaissance . . . . .	23
Cercle des Ambassadeurs . . . . .	23
Membres du conseil d'administration et permanence . . . . .	25

# La Fondation Centre de cancérologie Charles-Bruneau

« Quand je serai grand, je serai guéri ! ». C'est à **Charles Bruneau** que l'on doit cet émouvant message d'espoir, partagé par tous les enfants atteints de cancer qui luttent pour vaincre la maladie.

En 1979, à l'âge de quatre ans, Charles a été diagnostiqué leucémique. Dès lors, il s'est battu courageusement, entouré de l'amour des siens. Devant tant de force et de volonté, petits et grands ont été profondément touchés par la bataille de cet enfant exceptionnel.

Le 9 mars 1988, il nous a doucement tendu le flambeau. La **Fondation Centre de cancérologie Charles-Bruneau** s'inspire de sa persévérance afin de mener, aussi longtemps qu'il le faudra, ce combat pour la vie.

## Notre mission

Procurer aux enfants atteints de cancer les meilleures chances de guérison en supportant la recherche et en finançant la création, l'aménagement et le développement du Centre de cancérologie Charles-Bruneau du CHU Sainte-Justine.

## Notre vision

Que tous les enfants atteints de cancer puissent guérir.

# La Fondation célèbre ses 20 ans !



L'année 2009 marque les 20 ans d'existence de la Fondation Centre de cancérologie Charles-Bruneau, pendant lesquelles 40 millions de dollars ont été investis pour la création et l'aménagement du Centre de cancérologie Charles-Bruneau du CHU Sainte-Justine et pour le financement de la recherche en oncologie pédiatrique.

La création d'un tel Centre constitue une fierté collective dont nous devons nous réjouir. Le Gala du 20<sup>e</sup> anniversaire de la Fondation se veut donc la commémoration de votre grande fidélité, de votre engagement soutenu et de l'admirable confiance que vous nous avez témoignée au fil des ans.



« Quand je serai grand,  
je serai guéri ! »

# Mot du porte-parole



Cette année, nous soulignons 20 ans de bénévolat et de partenariat avec le grand public et les gens du milieu des affaires, au service des enfants atteints de cancer.

Nous célébrons également les nombreuses réalisations de la Fondation et les progrès majeurs de la recherche en oncologie pédiatrique.

Mais par-dessus tout, nous saluons le courage et la détermination des milliers d'enfants qui se battent sans relâche pour vaincre la maladie.

Animés par le même rêve de guérison, ils sont notre unique inspiration, année après année.

## Pierre Bruneau

Porte-parole de la Fondation  
Chef d'antenne, Réseau TVA

# Centre de cancérologie Charles-Bruneau du CHU Sainte-Justine

La lutte contre le cancer se devant d'être constante, la Fondation Centre de cancérologie Charles-Bruneau inaugurerait, en octobre 2007, sa seconde phase, le Pavillon Lucie et André Chagnon. L'agrandissement de 4 000 m<sup>2</sup> sur 5 étages, adjacent au pavillon existant, permet le développement d'une approche intégrée encore plus efficace et mieux adaptée aux besoins des enfants.

Le Centre de cancérologie Charles-Bruneau compte également sur de nouveaux laboratoires de recherche et sur davantage de lits pour les enfants hospitalisés. Le nombre d'unités de greffe est également passé de 6 à 12. Il dessert l'ensemble de la population québécoise, permettant annuellement à plus de 1100 enfants atteints de cancer de bénéficier des meilleurs traitements possible. Il s'agit du seul établissement du genre dans toute la province et sa réputation est internationale.

Jamais un tel projet n'aurait pu voir le jour sans le soutien indéfectible de nombreux donateurs qui ont cru en la nécessité de se doter, ici même à Montréal, d'un Centre d'excellence en cancérologie pédiatrique. Du fond du cœur, merci !



Émilie – 10 ans, en rémission d'une tumeur cérébrale.

## Mot du président



Au cours des dernières années, la philanthropie au Québec a évolué de façon remarquable. Pour réaliser sa mission, maximiser son potentiel de développement et assurer sa pérennité, la Fondation Centre de cancérologie Charles-Bruneau se doit d'être proactive à tous les niveaux. Elle doit non seulement consolider ses acquis, mais également miser sur sa spécificité en communiquant adéquatement sa mission, sa vision, ses valeurs et ses réalisations.

Pour les deux mille enfants atteints de cancer au Québec, l'espoir réside inévitablement dans la recherche. Les défis à venir sont nombreux. C'est donc avec le cœur rempli de projets que j'envisage pour ces enfants un futur en santé.

### M<sup>e</sup> Richard Laramée

Président de la Fondation  
Associé, Kaufman Laramée

## Mot de la directrice générale



20 ans à soutenir la cause des enfants atteints de cancer

La Fondation est toujours soucieuse de collaborer avec des partenaires sérieux et engagés. C'est donc avec enthousiasme que je me joins à toute l'équipe de la Fondation pour saluer le précieux dévouement de tous ceux qui, au fil des ans, ont contribué à concrétiser le rêve de Charles. Leur loyauté nous incite à poursuivre ce grand combat pour la vie.

### Rébecca Dumont

Directrice générale  
Fondation Centre de cancérologie Charles-Bruneau

## Mot du chef de service de l'hémato-oncologie



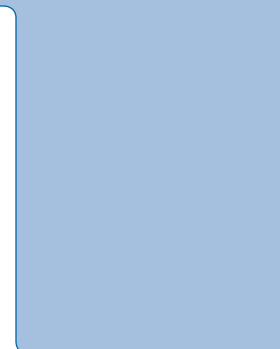
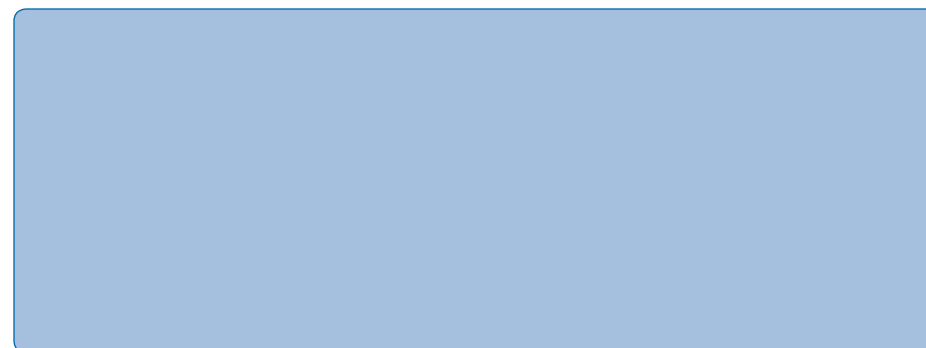
Le service de l'hémato-oncologie du CHU Sainte-Justine est le principal service d'hémato-oncologie pédiatrique du Québec. Il accueille plus de la moitié des enfants atteints de cancer au Québec. Ses objectifs sont de soigner au mieux les jeunes patients qui lui sont confiés et d'améliorer les traitements du cancer pour pouvoir guérir davantage d'enfants. Enfin, sa mission est d'améliorer les méthodes qui permettent aux enfants atteints de cancer de bénéficier d'une meilleure qualité de vie.

Pour parvenir à ces objectifs, le soutien de la Fondation Centre de cancérologie Charles-Bruneau est absolument crucial. Grâce à cette Fondation, le service dispose désormais d'un pavillon dédié aux soins et à la recherche en hémato-oncologie pédiatrique. Le service compte encore développer ses activités de recherche dans l'efficacité des soins et la qualité de vie. Un tel développement ne sera possible qu'avec le soutien indéfectible de la Fondation Centre de cancérologie Charles-Bruneau. Les enfants atteints de cancer ne peuvent être mieux servis et se joignent à nous pour vous dire mille mercis.

### Dr Michel Duval

Membre du conseil d'administration de la Fondation  
Chef du service d'hémato-oncologie  
Centre de cancérologie Charles-Bruneau du CHU Sainte-Justine

## Programmes de recherche soutenus





Dave – 10 ans, en traitement d'une leucémie.

## L'espoir passe par la recherche

Pour les milliers d'enfants atteints de cancer au Québec, l'espoir passe par la recherche. La Fondation Centre de cancérologie Charles-Bruneau en étant convaincue, elle place le développement de la recherche au coeur de ses priorités.

À cet effet, la Fondation soutient financièrement plusieurs importants projets de recherche en oncologie pédiatrique. Parmi ceux-ci, on compte notamment la **Thérapie par les Arts** et le **Programme de recherche sur le sang de cordon**.

### Programme de la Thérapie par les Arts

Parce que le traitement anticancéreux est fort difficile à subir et agressant pour les enfants, la Thérapie par les Arts devient un élément de support essentiel. Cette approche innovatrice permet de mieux cerner leurs angoisses et offre des moyens de lutter contre celles-ci.

#### La Musicothérapie

L'utilisation judicieuse de la musique et de ses composantes en oncologie pédiatrique permet de répondre aux besoins physiques et psychologiques de l'enfant. Cette approche complémentaire et pluridimensionnelle apporte des changements bénéfiques au niveau des troubles de l'humeur, de la nausée, de la perception de la douleur, de l'immunité, de l'anxiété et de la motivation, améliorant ainsi la qualité de vie dans son ensemble.

#### L'Art-thérapie

L'Art-thérapie consiste à engager l'enfant dans un processus de créativité et d'exploration ludique par l'intermédiaire du dessin, de la peinture ou du modelage. Elle lui permet d'exprimer sur un mode non-verbal ses émotions, sa colère, ses peurs et ses conflits. Elle oriente également l'enfant vers un processus de communication verbale, l'aidant à se définir et à partager sa pensée. L'art-thérapie promeut donc une meilleure santé mentale en privilégiant l'expression de soi, la prise de conscience et le plaisir de créer.





Rose – 9 ans, en traitement d'une leucémie.

## Programme de recherche sur le sang de cordon

Actuellement, le Centre de cancérologie Charles-Bruneau a développé une expertise en greffe de sang de cordon chez l'enfant, le situant ainsi dans les centres de premier plan au niveau international. Plus de 65 greffes de sang de cordon ont été réalisées au Centre de cancérologie Charles-Bruneau, avec des résultats comparables à ceux de la greffe de moelle osseuse. Ceci représente 85 % de l'expérience canadienne en matière de greffe de sang de cordon.

### Les avantages de cette technique :

- Disponibilité accrue due à la compatibilité entre donneur et receveur moins stricte (sang de cordon trouvé pour 99 % des enfants nécessitant une greffe comparativement à 66 % pour le greffon de moelle osseuse)
- Greffon obtenu beaucoup plus rapidement (un mois pour le sang de cordon au lieu de deux pour la moelle osseuse)
- Faible risque de contamination du greffon
- Risque moins important de maladie du greffon contre l'hôte

### Le Programme de recherche sur le sang de cordon regroupe 3 projets.

#### Manipulation et cryopréservation des cellules du sang de cordon

Ce projet vise l'amélioration des techniques de manipulation et de conservation du sang de cordon afin d'augmenter les chances de réussite de la greffe.

#### Immunologie du sang de cordon et de la greffe de sang de cordon

Ce projet cherche à mettre au point des techniques de manipulation des cellules immunitaires contenues dans le sang de cordon afin d'améliorer les résultats de la greffe.

#### Reconstitution immunitaire « homing »

Le but de ce dernier projet est de tester les résultats issus des deux projets précédents dans un modèle pré-clinique de souris humanisées afin de pouvoir rapidement passer aux applications chez les enfants malades.

## Programme de fellowship en hémato-oncologie pédiatrique

Pour se maintenir dans les meilleurs au plan mondial, un centre de recherche en cancérologie de haut niveau nécessite de nombreux échanges avec le reste du monde. Une manière efficace et importante de favoriser ces échanges est d'accueillir des fellows au Centre de cancérologie Charles-Bruneau afin qu'ils y entreprennent d'importants travaux de recherche.

Depuis plusieurs années, la Fondation soutient financièrement le Programme de fellowship, essentiel au rayonnement du Centre de cancérologie Charles-Bruneau. Ce programme favorise le développement d'un réseau international, améliorer les possibilités de recrutement de nouveaux médecins et augmente considérablement le potentiel de recherche.

## Mot du trésorier



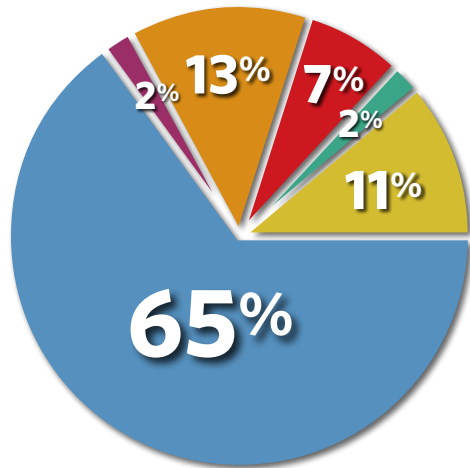
Au cours de l'exercice financier 2008-2009, les revenus totaux de la Fondation Centre de cancérologie Charles-Bruneau se chiffrent à 4 035 076 \$. Des résultats remarquables compte tenu de la situation économique chancelante de la dernière année. Depuis quelques années déjà, la Fondation connaît un essor enviable. Nous remercions tous ceux dont le soutien indéfectible contribue largement à ce succès.

Jules Maltais

Trésorier de la Fondation  
Président, Jules Maltais Itée

## Dons distribués 2008-2009

\* Le ratio de dépenses sur les revenus est maintenu à 13 %.



- Construction Phase II (65 %)
- Recherche Angiogénèse tumorale (2 %)
- Banque de sang de cordon (13 %)
- Programme de fellowship (11 %)
- Programme de la Thérapie par les Arts (7 %)
- Génétique, polymorphisme et cancer (2 %)

## Principales activités de financement de la Fondation



Kilimandjaro – *Un sommet de générosité*

Amour, fromages et compagnie

Gala Homard

Campagne/Les Rôtisseries St-Hubert

Tour CIBC Charles-Bruneau

Omnium Prestige Charles-Bruneau

24 h Tremblant

\* Les états financiers sont vérifiés par le Cabinet comptable Fuller Landau – Montréal

# Principales activités de financement de la Fondation

## Kilimandjaro – *Un sommet de générosité*

En janvier 2009, la Fondation, en collaboration avec le réseau TVA, organisait un second projet d'ascension du Kilimandjaro. Dans le cadre de cet important événement de collecte de fonds, chaque grimpeur s'était engagé à recueillir un minimum de 10 000 \$ pour la Fondation, en plus de défrayer lui-même les coûts reliés à l'expédition.

Les 25 grimpeurs, dont Marcel Bouchard, Ève-Marie Lortie, André Robitaille et Pierre Bruneau, ont mis 10 jours pour atteindre les 5 895 mètres tant convoités.

« Nous avons entrepris cette ascension pour saluer la détermination de tous les enfants qui se battent contre le cancer. Le courage qui habite ces enfants nous a littéralement portés jusqu'au sommet », a déclaré M. Bruneau, porte-parole de la Fondation Centre de cancérologie Charles-Bruneau.

Les membres de l'équipe ont vu leurs efforts récompensés à leur arrivée à l'Aéroport international Pierre-Elliott-Trudeau. En plus de l'imposant comité d'accueil qui s'était rassemblé afin de célébrer leur retour, la Fondation a dévoilé un chèque au montant de **540 000 dollars!**

## Les trois mousquetons

Forte de cet immense succès, la Fondation s'affaire à l'organisation d'un troisième projet d'ascension d'envergure. Ce dernier est ambitieux : Organiser simultanément l'ascension de trois montagnes, basées sur trois continents différents, afin d'atteindre leur sommet respectif le même jour. Ainsi, en avril 2010, trois équipes de 20 grimpeurs tenteront d'atteindre le Camp de base de l'Everest (Asie), le sommet du Kilimandjaro (Afrique) et celui de l'Elbrous (Europe).

Cet audacieux défi a pour objectif d'amasser **un million de dollars** pour venir en aide aux enfants atteints de cancer.



## Amour, fromages et compagnie

Le 10 février dernier, la Fondation Centre de cancérologie Charles-Bruneau célébrait le 10<sup>e</sup> anniversaire de la soirée *Amour, fromages et compagnie* au Hilton Montréal Bonaventure, sous la présidence d'honneur de Monsieur François Castonguay, président et chef de la direction chez Uniprix. Pour souligner l'occasion, les 440 invités ont dégusté un fin mariage de quatre services de fromages et de vins, dans une ambiance au parfum de l'Espagne.

Cet événement prestigieux a généré 160 000 \$, grâce à l'appui d'Uniprix, de la Société des alcools du Québec et des nombreux partenaires de la soirée.



## Gala Homard



Le samedi 30 mai dernier se tenait le 20<sup>e</sup> anniversaire du Gala Homard de la Fondation Centre de cancérologie Charles-Bruneau.

Réunissant plus de 700 invités, ce souper de homards à volonté s'est déroulé, comme à chaque année, à l'aréna Raymond-Bourque, arrondissement St-Laurent.

Près de 100 bénévoles ont mis la main à la pâte pour réaliser cet événement d'envergure. Grâce à leur dévouement et à la participation des invités, 103 000 \$ ont été amassés pour les enfants atteints de cancer. Tout un travail d'équipe!



Joanna – 13 ans, en traitement d'un sarcome d'Ewing.

## Campagne de souscription des Rôtisseries St-Hubert

Engagée depuis 1999 envers la Fondation Centre de cancérologie Charles-Bruneau, Les Rôtisseries St-Hubert, en collaboration avec leurs employés, clients, fournisseurs et partenaires, ont déjà remis plus de deux millions de dollars pour soutenir la cause des enfants atteints de cancer au Québec.

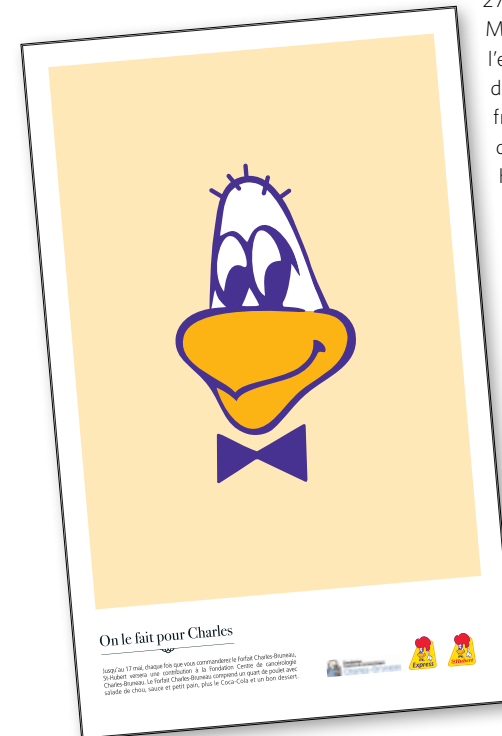
Cette année, les différentes activités de financement organisées dans les rôtisseries se déroulaient du 27 avril au 17 mai. En choisissant le forfait Charles-Bruneau, 2,00 \$ étaient remis à la Fondation.

De plus, le 28 avril dernier, le Groupe St-Hubert conviait les gens à un souper-spectacle au profit de la Fondation. Sous le thème « *Do, ré, mi, fa, sol, la, si... nous étions guéris* », Robert Charlebois, accompagné de ses neufs musiciens, a charmé les invités présents au Cabaret du Casino de Montréal en revisitant certains de ses plus grands classiques.

Pour clore cette importante campagne, la 5<sup>e</sup> édition de la « Marche pour nos enfants » s'est déroulée du 5 au 11 septembre. Les valeureux marcheurs ont ainsi franchi les

275 km qui séparent Québec et Montréal. Six participants ont parcouru l'ensemble du trajet dont l'instigateur du projet, Monsieur José Goyette, franchisé de la rôtisserie St-Hubert de St-Jean-sur-Richelieu. Son fils Kevin fut son inspiration. Atteint d'une leucémie à l'âge de trois, il célébra cette année sa rémission complète.

Au total, la campagne de souscription 2009 aura permis d'amasser l'impressionnante somme de 265 000 \$.



## Tour CIBC Charles-Bruneau

C'est à notre Tour... de faire une différence : 1 025 000 \$ amassés pour soutenir les enfants atteints de cancer !

L'émotion était vive pour les 25 cyclistes et les 40 ambassadeurs du Tour CIBC Charles-Bruneau qui ont franchi, le 9 juillet 2009, les derniers mètres les menant à l'hôtel de ville de Montréal. Après avoir parcouru plus de 600 km au cours des quatre derniers jours, nos valeureux coureurs ont été chaleureusement accueillis par **Pierre Bruneau**, vice-président et porte-parole de la Fondation Centre de cancérologie Charles-Bruneau, **Gérald Tremblay**, maire de la ville de Montréal ainsi que **Sylvain Vinet**, premier vice-président, Distribution, Détail, Est du Canada, de la Banque CIBC. En compagnie d'**Émilie Dubé**, porte-parole de cette 14<sup>e</sup> édition, les trois hommes étaient fiers d'annoncer que cet important périple à vélo a permis de surpasser l'objectif initial de 850 000 \$ en amassant l'incroyable somme de **1 025 000 \$**.

« J'ai eu beaucoup de plaisir à encourager les cyclistes et à partager mon expérience avec les gens que j'ai rencontrés, surtout avec les membres de **Simple Plan** » avoue Émilie Dubé, porte-parole de la 14<sup>e</sup> édition du Tour CIBC Charles-Bruneau. En effet, Chuck Comeau, Sébastien Lefebvre et Jeff Stinco, de la formation musicale montréalaise, en compagnie du comédien Sébastien Delorme, ont parcouru près de 125 km lors de cette dernière journée, auprès des 35 ambassadeurs qui se sont joints au peloton.

Plusieurs familles s'étaient déplacées pour rendre hommage aux cyclistes qui, grâce au jumelage de cœur, parrainaient tous un enfant traité au Centre de cancérologie Charles-Bruneau du CHU Sainte-Justine. Ce rendez-vous a permis à de nombreux enfants de vivre des moments mémorables en compagnie de leur cycliste et de constater le précieux soutien de la population dans leur combat contre le cancer.



## Omnium Prestige Charles-Bruneau



Le 14 septembre 2009 avait lieu la 14<sup>e</sup> édition de l'Omnium Prestige Charles-Bruneau, au magnifique Club de Golf Le Mirage. Encore cette année, la participation active de la communauté des affaires et l'appui de nombreux commanditaires ont assuré le vif succès de cet événement. En effet, 170 000 \$ ont été amassés !

Cette grande réussite est imputable au formidable engagement du comité organisateur, sous la présidence de M. Éric Babin, d'IRIS Le Groupe visuel.

Depuis sa création, l'Omnium Prestige Charles-Bruneau a contribué de façon significative à la réalisation d'un grand rêve puisqu'il a permis de récolter près de **1,6 million de dollars** pour les enfants atteints de cancer.

## 24 h Tremblant



Du 12 au 14 décembre 2008, Station Mont Tremblant accueillait la 8<sup>e</sup> mouture du 24 h Tremblant, le plus important événement de collecte de fonds de l'industrie du ski dans l'Est de l'Amérique du Nord. L'événement consiste en un skiathon où des équipes de skieurs et planchistes dévalent les pistes pendant 24 heures consécutives afin d'amasser des fonds pour la Fondation Centre de cancérologie Charles-Bruneau, la Fondation des Sénateurs d'Ottawa et la Fondation Tremblant.

Lors de cette édition, la somme exceptionnelle de 1 060 275 \$ a été amassée ! En participant à cette épreuve à relais amicale, des centaines de skieurs ont pris part aux festivités tout en démontrant leur soutien aux enfants atteints de cancer.

La prochaine édition se tiendra de 11 au 13 décembre 2009. Principale bénéficiaire du 24 h Tremblant pour une septième année, c'est avec fierté que la Fondation Centre de cancérologie Charles-Bruneau s'associe à cet événement d'envergure.



**Robby** – 4 ans, en rémission d'une leucémie.

## Programme de reconnaissance

Désireuse d'exprimer sa plus vive reconnaissance à l'endroit de ses donateurs, la Fondation Centre de cancérologie Charles-Bruneau a créé le « Cercle des Ambassadeurs ».

Dans la plus pure tradition philanthropique, la Fondation rend hommage à tout individu ou entreprise dont la générosité contribue au développement et à la réalisation de son oeuvre en l'associant à tout jamais à son programme de reconnaissance.

Le tableau d'honneur du Cercle des Ambassadeurs de la Fondation Centre de cancérologie Charles-Bruneau comprend cinq catégories :

### Cercle des Ambassadeurs

#### GRAND PHILANTHROPE

Tout donateur de 500 000 \$ et plus

Fondation Bon Départ Canadian Tire du Québec	Opération Enfant Soleil
Fondation Marcel et Rolande Gosselin	Uniprix
Hydro-Québec	Vidéotron
Les Rôtisseries St-Hubert	24 h Tremblant
Lucie & André Chagnon	

#### MÉCÈNE

Tout donateur de 250 000 \$ à moins de 500 000 \$

Banque CIBC	Métro-Richelieu
Banque Nationale du Canada	Natrel
Fondation J. Armand Bombardier	RBC Banque Royale
Fondation Norman Fortier	Saputo
Fonds d'employés Bombardier	

#### BIENFAITEUR

Tout donateur de 100 000 \$ à moins de 250 000 \$

CGI	Industrielle Alliance
Club Porsche D'Amérique-Région Rennsport	L'Union-Vie Groupe financier
Fondation Louis-Philippe Janvier	Petro Canada
Fondation Roland Beaulieu	Power Corporation
Fonds de solidarité FTQ	SITQ
Genworth	Telus
Groupe Petit & Martin	

#### BÂTISSEUR

Tout donateur de 50 000 \$ à moins de 100 000 \$

Astral Media	École Charles-Bruneau (Laval)
Banque de Montréal	Fondation Molson
Banque Scotia	Groupe Transcontinental
Canadien National	Mouvement des caisses Desjardins
Cascades	Volkswagen Canada
Construction Jean Houde Inc.	



Annie – 7 ans, en rémission d'une leucémie.

## Membres du conseil d'administration et permanence

### Membres du conseil d'administration

#### Président

**Richard Laramée**  
Associé  
Kaufman Laramée

#### Vice-président et porte-parole

**Pierre Bruneau**  
Chef d'antenne  
Réseau TVA

#### Vice-président

**Michel Bouchard**  
Vice-président exécutif,  
Services conseils stratégiques  
Groupe Altus

#### Vice-président

**Jocelyn Demers**  
Hémato-Oncologue

#### Trésorier

**Jules Maltais**  
Président  
Jules Maltais Ltée

#### Secrétaire

**Stéphane Dubé**  
Président-directeur général  
Gestion Bi-Eau Pure inc./Glacier Water

#### Administrateurs

**F. Dominique Boies**  
Vice-président principal,  
Investissements, Dette corporative  
Caisse de dépôt et placement du Québec

**François Castonguay**  
Président-directeur général  
Uniprix

**Laura Dottori-Attanasio**  
Directeur général, Crédit Corporatif  
Marchés mondiaux CIBC

**Michel Duval**  
Chef du service d'Hémato-Oncologie  
CHU Sainte-Justine

**Jean-Pierre Léger**  
Président et chef de la direction  
Les Rôtisseries St-Hubert Ltée

**Pascal Proulx**  
Vice-président National, Financement d'actifs  
Banque Royale du Canada

**Louis St-Martin**  
Associé directeur  
Joli-Coeur, Lacasse, Geoffrion, Jetté,  
St-Pierre

**Sylvain Vinet**  
Premier vice-président,  
Distribution, Détail, Est du Canada  
Banque CIBC

### Équipe de la permanence

**Rébecca Dumont**  
Directrice générale

**Ginette St-Pierre**  
Directrice des services administratifs

**Geneviève Lacroix**  
Directrice du développement

**Caroline Gatien**  
Adjointe à la direction

**Valérie Brière**  
Chargée de projets

**Véronique Gascon**  
Coordonnatrice des événements

**Jean-Pascal Provost**  
Coordonnateur des événements

**David Letky**  
Coordonnateur des événements



**Anthony** – 10 ans, en rémission d'une leucémie.

Photographie : Benoit Chevalier  
Texte : Fondation Centre de cancérologie Charles-Bruneau  
Conception graphique : Phébus graphique  
Impression : Groupe Laurier

Merci  
charlesbruneau.qc.ca



**Fondation  
Centre de cancérologie**  
**Charles-Bruneau**

4515, rue de Rouen, Montréal (Québec) H1V 1H1  
Téléphone : 514 256-0404 • Télécopieur : 514 256-2116 • Sans frais : 1 877 256-0404